



# DIESEL INJECTION RESTORER 11 BARD AHL TECHNI LINE

## информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Дата на издаване: 24-11-16 Дата на редакцията: 24-11-16 Версия: 1.0

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1. Идентификатор на продукта

Форма на продукта : Смеси  
Наименование на продукта : DIESEL INJECTION RESTORER 11 BARD AHL TECHNI LINE  
Код на продукта : 5492 # 732549R2  
Тип продукт : Детергент

#### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

##### 1.2.1. Идентифицирани употреби

Основна категория на употреба : Професионална употреба, Промислена употреба

##### 1.2.2. Употреби, които не се препоръчват

Няма налична допълнителна информация

#### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

##### Дистрибутор

SADAPS BARD AHL CORPORATION  
BP 50050 MOUVAUX  
59589 BONDUES Cedex - France  
T 03.10 38 38 38 - F 03.51 08 90 51  
[industrie@bardahlfrance.com](mailto:industrie@bardahlfrance.com) - [www.bardahlindustrie.com](http://www.bardahlindustrie.com)

##### Доставчик

SADAPS BARD AHL CORPORATION  
BP 50050 MOUVAUX  
59589 BONDUES Cedex - France  
T 03.10 38 38 38 - F 03.51 08 90 51  
[industrie@bardahlfrance.com](mailto:industrie@bardahlfrance.com) - [www.bardahlindustrie.com](http://www.bardahlindustrie.com)

#### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Телефонен номер при спешни случаи : +33 (0)1.45.42.59.59

Страна	Организация/Компания	Адрес	Телефонен номер при спешни случаи	Коментар
България	Национален токсикологичен информационен център Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"	бул. Ген. Едуард И. Тотлебен 21 1606 София	+359 2 9154 233	

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

#### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

##### Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Опасност при вдишване, категория H304  
на опасност 1

За пълния текст на предупрежденията за опасност H: вижте Раздел 16

##### Неблагоприятни физикохимични ефекти и неблагоприятни ефекти за здравето на човека и околната среда

Няма налична допълнителна информация

#### 2.2. Елементи на етикета

##### Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Пиктограми за опасности (CLP) :



GHS08

Сигнална дума (CLP) : Опасно  
Опасни съставки : Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics  
Предупреждения за опасност (CLP) : H304 - Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища  
Препоръки за безопасност (CLP) : P102 - Да се съхранява извън обсега на деца  
P260 - Не вдишвайте изпарения  
P262 - Да се избягва контакт с очите, кожата или облеклото  
P301+P310 - ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар

# DIESEL INJECTION RESTORER 11 BARDHL TECHNI LINE

## информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

	P331 - НЕ предизвиквайте повръщане P405 - Да се съхранява под ключ P501 - Унищожаването на съдържанието/съда да се извърши в съответствие с местното законодателство
ЕУН фрази	: ЕУН066 - Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата

### 2.3. Други опасности

Няма налична допълнителна информация

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.1. Вещества

Не е приложимо

### 3.2. Смеси

Наименование	Идентификатор на продукта	%	Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]
Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	(ЕО №) 918-481-9 (REACH №) 01-2119457273-39	> 90	Asp. Tox. 1, H304
2-ethylhexan-1-ol	(CAS №) 104-76-7 (ЕО №) 203-234-3 (REACH №) 01-2119487289-20	1-3	Acute Tox. 4 (Inhalation), H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335
Butanedioic acid, polyisobutenyl derivatives	(ЕО №) Polymer	1-3	Eye Irrit. 2, H319

Пълен текст на H-фразите: вижте раздел 16

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

Първа помощ - общи мерки	: Никога не давайте нищо през устата на човек в безсъзнание. При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
Първа помощ при вдишване	: При затруднено дишане изведете пострадалия на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
Първа помощ при контакт с кожата	: Remove contaminated clothes. Да се измие кожата с много вода. Изперете замърсеното облекло преди повторна употреба.
Първа помощ при контакт с очите	: ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.
Първа помощ при поглъщане	: НЕ предизвиквайте повръщане. Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.

### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Симптоми/наранявания след вдишване	: Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
Симптоми/наранявания след контакт с кожата	: Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.
Симптоми/наранявания след контакт с очите	: Не се очаква да предизвика дразнене на очите.
Симптоми/наранявания след поглъщане	: Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Да се лекува симптоматично.

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1. Пожарогасителни средства

подходящи пожарогасителни средства	: Въглероден диоксид. Пулверизирана вода. Dry powder. Пясък.
Неподходящи пожарогасителни средства	: Да не се използва силна водна струя.

### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасни продукти на разпадане в случай на пожар	: Непълното горене освобождава опасен въглероден окис, въглероден двуокис и други токсични газове.
--	--

### 5.3. Съвети за пожарникарите

Противопожарни мерки	: Бъдете внимателни в борбата с химическите пожари.
Защита при гасене на пожар	: Да не се влиза в зони на пожар без предпазни средства, вкл. и средства за дихателна защита.

# DIESEL INJECTION RESTORER 11 BARDHL TECHN LINE

## информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Друга информация : Да се предотврати попадането на течността в канализацията, във водни потоци, подземни или ниски участъци.

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

#### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Общи мерки : Евакуирайте зоната. Да се отстранят всички възможни източници на горене. Хората да се държат далече от опасната зона. Да се предоставят подходящи защитни средства на почистващите екипи.

##### 6.1.1. За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Няма налична допълнителна информация

##### 6.1.2. За лицата, отговорни за спешни случаи

Няма налична допълнителна информация

#### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се избягва проникването в канализацията и питейната вода. Notify authorities if liquid enters sewers or public waters.

#### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

За задържане : Да се събере продукта с помощта на абсорбиращ материал.

Методи за почистване : Да се почисти възможно най-бързо разлетия продукт, като се събере с помощта на абсорбиращ материал.

#### 6.4. Позоваване на други раздели

За повече информация, вижте раздел 8: "Контрол на експозицията/ лични предпазни средства". За изхвърляне на твърдите материали или остатъците, вижте раздел 13: "Обезвреждане на отпадъците".

### РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

#### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Предпазни мерки за безопасна работа : Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта.

Хигиенни мерки : Изперете замърсеното облекло преди повторна употреба. Винаги измивайте ръцете си след работа с продукта.

#### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Условия за съхраняване : Да се съхранява на сухо място. Да се съхранява в затворен съд. Да се съхранява на добре проветриво място. Да се съхранява на място защитено от замръзване. Да се съхранява далече от топлина.

#### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична допълнителна информация

### РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

#### 8.1. Параметри на контрол

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics		
Франция	VME (mg/m <sup>3</sup> )	1200 mg/m <sup>3</sup>
Франция	VME (ppm)	184 ppm

#### 8.2. Контрол на експозицията

##### Защита на ръцете:

Protective gloves

вид	Material	Permeation	Дебелина (mm)	Penetration	Стандарт
Disposable gloves, Reusable gloves	Нитрилен каучук (NBR)	6 (> 480 минути)		3 (> 0.65)	EN 374

##### Защита на очите:

Защита на очите е необходима само, ако има опасност от изпръскване с течност

##### Защита на кожата и тялото:

Wear suitable protective clothing

##### Дихателна защита:

Изисква се добра вентилация на работното място. В случай на риск от образуване на твърде много прах, мъгла или пари, да се използват одобрени средства за дихателна защита

# DIESEL INJECTION RESTORER 11 BARDHL TECHN LINE

## информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830



### РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

#### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	: Течност
Външен вид	: бистър.
Цвят	: кафяв.
Мирис	: Няма налични данни
Граница на мириса	: Няма налични данни
pH	: Няма налични данни
Относителна скорост на изпаряване (бутилацетат=1)	: Няма налични данни
Точка на топене	: Няма налични данни
Точка на замръзване	: Няма налични данни
Точка на кипене/интервал на кипене	: Няма налични данни
Точка на запалване	: 61 °C
Температура на самозапалване	: Няма налични данни
Температура на разпадане	: Няма налични данни
Запалимост (твърдо вещество, газ)	: Няма налични данни
Налягане на парите	: Няма налични данни
Относителна плътност на парите при 20 °C	: Няма налични данни
Относителна плътност	: Няма налични данни
Относителна плътност на наситена смес газ/въздух	: 0,79 - 0,8 20°C
Разтворимост	: Няма налични данни
Log Pow	: Няма налични данни
Вискозитет, кинематичен	: < 20 mm <sup>2</sup> /s 40°C
Вискозитет, динамичен	: Няма налични данни
Експлозивни свойства	: Няма налични данни
Оксидиращи свойства	: Няма налични данни
Долна/горна граница на запалимост и експлозия	: Няма налични данни

#### 9.2. Друга информация

Няма налична допълнителна информация

### РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

#### 10.1. Реактивност

Стабилен при нормални условия на употреба.

#### 10.2. Химична стабилност

Стабилен при нормални условия.

#### 10.3. Възможност за опасни реакции

Неопределен.

#### 10.4. Условия, които трябва да се избягват

Топлина. Открит пламък. Искри. Вода, влага. Замръзване.

#### 10.5. Несъвместими материали

Няма налична допълнителна информация

#### 10.6. Опасни продукти на разпадане

Непълното горене освобождава опасен въглероден окис, въглероден двуокис и други токсични газове.

### РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

#### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсичност : Некласифициран

# DIESEL INJECTION RESTORER 11 BARD AHL TECHN I LINE

## информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

<b>2-ethylhexan-1-ol (104-76-7)</b>	
LD50 орално плъх	> 10000 mg/kg
LD50 дермално заек	> 5000 mg/kg
<b>Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, &lt;2% aromatics</b>	
LD50 орално плъх	> 5000 mg/kg
LD50 дермално заек	> 5000 mg/kg
LC50 вдишване - плъх (mg/l)	4951 mg/m <sup>3</sup> 4 hours
Корозивност/дразнене на кожата	: Некласифициран
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите	: Некласифициран
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата	: Некласифициран
Мутагенност на зародишните клетки	: Некласифициран
Канцерогенност	: Некласифициран
Токсичност за репродукцията	: Некласифициран
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция	: Некласифициран
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция	: Некласифициран
Опасност при вдишване	: Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
<b>DIESEL INJECTION RESTORER 11 BARD AHL TECHN I LINE</b>	
Вискозитет, кинематичен	< 20 mm <sup>2</sup> /s 40°C

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

### 12.1. Токсичност

<b>2-ethylhexan-1-ol (104-76-7)</b>	
LC50 риби 1	28,2 mg/l (Pimephales promelas, 4DY)
LC50 риби 2	17,1 mg/l (Ide mélanote (Leuciscus idus), 4DY)
EC50 други водни организми 1	39 mg/l (Cladocère, 2DY)
EC50 72h водорасли 1	16,6 mg/l
NOEC хронична риби	14 mg/l (Ide mélanote (Leuciscus idus), 4DY)
<b>Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, &lt;2% aromatics</b>	
LC50 риби 1	> 1000 mg/l
EC50 Daphnia 1	> 1000 mg/l
EC50 72h водорасли 1	> 1000 mg/l

### 12.2. Устойчивост и разградимост

<b>Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, &lt;2% aromatics</b>	
Биоразграждане	80 % 28 days

### 12.3. Биоакмулираща способност

<b>2-ethylhexan-1-ol (104-76-7)</b>	
Log Kow	2,9

### 12.4. Преносимост в почвата

<b>2-ethylhexan-1-ol (104-76-7)</b>	
Преносимост в почвата	-1,42

### 12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Няма налична допълнителна информация

### 12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична допълнителна информация

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

- Препоръки за отвеждане на отпадъчни води : Да не се изхвърля в канализацията или в околната среда.
- Препоръки за депониране на отпадъци : Всички отпадъци да се съберат в подходящи надписани контейнери и да се унищожат в съответствие с местното законодателство.

# DIESEL INJECTION RESTORER 11 BARDHL TECHNI LINE

## информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Екология - отпадни материали : Да не се изхвърля продукта в околната среда.

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

В съответствие с ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	RID
<b>14.1. Номер по списъка на ООН</b>			
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
<b>14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН</b>			
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
<b>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране</b>			
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
<b>14.4. Опаковъчна група</b>			
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
<b>14.5. Опасности за околната среда</b>			
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
Няма допълнителна налична информация			

### 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

#### - Сухопътен транспорт

Не е приложимо

#### - Транспорт по море

Не е приложимо

#### - Въздушен транспорт

Не е приложимо

#### - Железопътен транспорт

Не е приложимо

### 14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

Не е приложимо

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1. Специфична за веществото или сместа нормативна уредба или специфично законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

#### 15.1.1. Регламенти на ЕС

Не съдържа вещества, за които са въведени ограничения в Приложение XVII на REACH

Не съдържа вещества от Кандидат списъка REACH

Не съдържа вещества от Приложение XIV на REACH

Регламент относно детергентите : Етикетиране на съдържанието:

Компонент	%
алифатични въглеродороди	>=30%
ароматни въглеродороди	<5%

#### 15.1.2. Национални разпоредби

##### Франция

Професионални болести : RG 84 - Affections engendrées par les solvants organiques liquides à usage professionnel

##### Германия

VwVwS, референция анекса : Опасност за водите клас (WGK) 3, силно опасно за водите (Класификация в съответствие с VwVwS, Приложение 4)

12та наредба за приложение на немския : Не е предмет на 12. BImSchV (Наредба за опасни инциденти)

федерален закон за контрол на концентрациите на замърсители във въздуха - 12.BImSchV

##### Холандия

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Нито една от съставките не е в списъка

# DIESEL INJECTION RESTORER 11 BARD AHL TECHN I LINE

## информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

SZW-lijst van mutagene stoffen	: Нито една от съставките не е в списъка
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding	: Нито една от съставките не е в списъка
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid	: Нито една от съставките не е в списъка
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling	: Нито една от съставките не е в списъка

### Дания

Class for fire hazard	: Клас III-1
Store unit	: 50 литър
Забележки относно класификацията	: Запалимо в съответствие с Датското Министерство на правосъдието; При съхранение на запалими течности трябва да се спазват изискванията за управление на извънредни ситуации
Препоръки на датски регламент	: На младите хора под 18 годишна възраст не е позволено да използват продукта

### 15.2. Оценка на безопасността на химичните вещества

Няма налична допълнителна информация

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Пълнен текст на H- и ECH-предупрежденията за опасност:

Acute Tox. 4 (Inhalation)	Остра токсичност (инхал.), категория на опасност 4
Asp. Tox. 1	Опасност при вдишване, категория на опасност 1
Eye Irrit. 2	Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите, категория на опасност 2
Skin Irrit. 2	Корозия/дразнене на кожата, категория на опасност 2
STOT SE 3	Специфична токсичност за определени органи — еднократна експозиция, категория на опасност 3, дразнене на дихателните пътища
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища
H315	Предизвиква дразнене на кожата
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите
H332	Вреден при вдишване
H335	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища
ECH066	Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата

ИЛБ ЕС (REACH Приложение II)

Тази информация се основава на нашите текущи познания и е предназначена да даде описание на продукта само за целите на здравеопазването, безопасността и околната среда. Поради това, тя не трябва да се тълкува като гаранция за свойствата на продукта